



CCAMLR

COMM CIRC 10/110  
SC CIRC 10/62

среда, 10 ноября 2010

## **Меры по сохранению и резолюции, принятые на Двадцать девятом совещании АНТКОМ**

**Телефон:** +61 3 6210 1111  
**Факс:** +61 3 6224 8744  
**email:** [ccamlr@ccamlr.org](mailto:ccamlr@ccamlr.org)  
**Web:** [ccamlr.org](http://ccamlr.org)

PO Box 213, North Hobart, Tasmania 7002 Australia  
181 Macquarie Street, Hobart, Tasmania 7000 Australia



**CCAMLR**

PO BOX 213, NORTH HOBART, TASMANIA 7002 AUSTRALIA  
181 MACQUARIE STREET, HOBART, TASMANIA 7000 AUSTRALIA  
Website: [www.ccamlr.org](http://www.ccamlr.org)

Phone: (61) 3 6210 1111  
Fax: (61) 3 6224 8744  
Email: [ccamlr@ccamlr.org](mailto:ccamlr@ccamlr.org)

**TO ALL MEMBERS OF THE COMMISSION  
AND THE SCIENTIFIC COMMITTEE**

**COMM CIRC 10/110  
SC CIRC 10/62**

10 November 2010

**Conservation Measures and Resolutions adopted  
at the Twenty-ninth Meeting of CCAMLR**

Members are hereby officially notified of the following revisions to the CCAMLR conservation measures which were adopted by the Commission at the Twenty-ninth Annual Meeting. The date for notification for the purposes of Article IX.6 of the Convention is 10 November 2010.

Conservation Measures 32-09 (2009), 33-02 (2009), 33-03 (2009), 41-01 (2009), 41-03 (2009), 41-04 (2009), 41-05 (2009), 41-06 (2009), 41-07 (2009), 41-09 (2009), 41-10 (2009), 41-11 (2009), 42-01 (2009), 42-02 (2009), 51-04 (2009), 51-05 (2009), 52-01 (2009), 52-02 (2009) and 52-03 (2009) will lapse on 30 November 2010. These conservation measures dealt with fishery-related matters for the 2009/10 season.

The following conservation measures<sup>1</sup> and resolutions will remain in force in 2010/11:

Compliance –

10-01 (1998), 10-03 (2009), 10-05 (2009), 10-06 (2008) 10-07 (2009), 10-08 (2009) and 10-09 (2009).

General fishery matters –

22-01 (1986), 22-02 (1984), 22-03 (1990), 22-05 (2008), 22-08 (2009), 23-01 (2005), 23-02 (1993), 23-03 (1991), 23-04 (2000), 23-05 (2000), 24-02 (2008), 25-02 (2009), 25-03 (2009) and 26-01 (2009).

Fishery regulations –

31-01 (1986), 31-02 (2007), 32-01 (2001), 32-02 (1998), 32-03 (1998), 32-04 (1986), 32-05 (1986), 32-06 (1985), 32-07 (1999), 32-08 (1997), 32-10 (2002), 32-11 (2002), 32-12 (1998), 32-13 (2003), 32-14 (2003), 32-15 (2003), 32-16 (2003), 32-17 (2003), 32-18 (2006), 33-01 (1995), 41-02 (2009), 41-08 (2009), 51-02 (2008), 51-03 (2008) and 51-07 (2009).

Protected areas –

91-01 (2004) and 91-03 (2009).

<sup>1</sup> Reservations to these measures are given in the *Schedule of Conservation Measures in Force in 2009/10*.

Resolutions –

7/IX, 10/XII, 14/XIX, 15/XXII, 16/XIX, 17/XX, 18/XXI, 19/XXI, 20/XXII, 22/XXV, 23/XXIII, 25/XXV, 27/XXVII, 28/XXVII, 29/XXVIII, 30/XXVIII and 31/XXVIII.

The Commission revised the following conservation measures:

Compliance –

10-02 (2008) and 10-04 (2007).

General fishery matters –

21-01 (2009), 21-02 (2009), 21-03 (2009), 22-04 (2006), 22-06 (2009), 22-07 (2009), 23-06 (2009), 23-07 (2009), 24-01 (2008), 51-01 (2008) and 51-06 (2009).

In addition, the Commission adopted 16 new measures and one new resolution.

A list of the conservation measures and resolutions adopted at the Twenty-ninth Meeting is attached.

Full details of the conservation measures and resolutions adopted at the Twenty-ninth Meeting will be available on the CCAMLR website by 19 November 2010.

A new edition of the *Schedule of Conservation Measures in Force* will be distributed to Members in December 2010. The new edition will take account of the conservation measures adopted at CCAMLR-XXIX.



Andrew Wright  
Executive Secretary

Attch.

## **CONSERVATION MEASURES AND RESOLUTIONS ADOPTED AT CCAMLR-XXIX**

### **COMPLIANCE**

CONSERVATION MEASURE 10-02 (2010)<sup>1,2</sup>

Licensing and inspection obligations of Contracting Parties with regard to their flag vessels operating in the Convention Area

CONSERVATION MEASURE 10-04 (2010)

Automated satellite-linked Vessel Monitoring Systems (VMS)

### **GENERAL FISHERIES MATTERS**

#### **Notifications**

CONSERVATION MEASURE 21-01 (2010)<sup>1,2</sup>

Notification that Members are considering initiating a new fishery

CONSERVATION MEASURE 21-02 (2010)<sup>1,2</sup>

Exploratory fisheries

CONSERVATION MEASURE 21-03 (2010)

Notifications of intent to participate in a fishery for *Euphausia superba*

CONSERVATION MEASURE 22-04 (2010)

Interim prohibition of deep-sea gillnetting

#### **Gear Regulations**

CONSERVATION MEASURE 22-06 (2010)<sup>1,2</sup>

Bottom fishing in the Convention Area

CONSERVATION MEASURE 22-07 (2010)<sup>1,2</sup>

Interim measure for bottom fishing activities subject to Conservation Measure 22-06 encountering potential vulnerable marine ecosystems in the Convention Area

#### **Data Reporting**

CONSERVATION MEASURE 23-06 (2010)

Data Reporting System for *Euphausia superba* Fisheries

CONSERVATION MEASURE 23-07 (2010)

Daily Catch and Effort Reporting System for Exploratory Fisheries, with the exception of exploratory krill fisheries

## **Research and Experiments**

CONSERVATION MEASURE 24-01 (2010)<sup>1,2</sup>

The application of conservation measures to scientific research

## **FISHERY REGULATIONS**

### **Fishing Seasons, Closed Areas and Prohibition of Fishing**

CONSERVATION MEASURE 32-09 (2010)

Prohibition of directed fishing for *Dissostichus* spp. except in accordance with specific conservation measures in the 2010/11 season

### **By-catch Limits**

CONSERVATION MEASURE 33-02 (2010)

Limitation of by-catch in Statistical Division 58.5.2 in the 2010/11 season

CONSERVATION MEASURE 33-03 (2010)<sup>1,2</sup>

Limitation of by-catch in new and exploratory fisheries in the 2010/11 season

### **Finfish Fisheries – Toothfish**

CONSERVATION MEASURE 41-01 (2010)<sup>1,2</sup>

General measures for exploratory fisheries for *Dissostichus* spp. in the Convention Area in the 2010/11 season

CONSERVATION MEASURE 41-03 (2010)

Limits on the fishery for *Dissostichus* spp. in Statistical Subarea 48.4 in the 2010/11 fishing season

CONSERVATION MEASURE 41-04 (2010)

Limits on the exploratory fishery for *Dissostichus* spp. in Statistical Subarea 48.6 in the 2010/11 season

CONSERVATION MEASURE 41-05 (2010)

Limits on the exploratory fishery for *Dissostichus* spp. in Statistical Division 58.4.2 in the 2010/11 season

CONSERVATION MEASURE 41-06 (2010)

Limits on the exploratory fishery for *Dissostichus* spp. on Elan Bank (Statistical Division 58.4.3a) outside areas of national jurisdiction in the 2010/11 season

CONSERVATION MEASURE 41-07 (2010)

Limits on the exploratory fishery for *Dissostichus* spp. on BANZARE Bank (Statistical Division 58.4.3b) outside areas of national jurisdiction in the 2010/11 season

CONSERVATION MEASURE 41-09 (2010)  
Limits on the exploratory fishery for *Dissostichus* spp.  
in Statistical Subarea 88.1 in the 2010/11 season

CONSERVATION MEASURE 41-10 (2010)  
Limits on the exploratory fishery for *Dissostichus* spp.  
in Statistical Subarea 88.2 in the 2010/11 season

CONSERVATION MEASURE 41-11 (2010)  
Limits on the exploratory fishery for *Dissostichus* spp.  
in Statistical Division 58.4.1 in the 2010/11 season

### **Finfish Fisheries – Icefish**

CONSERVATION MEASURE 42-01 (2010)  
Limits on the fishery for *Champsocephalus gunnari*  
in Statistical Subarea 48.3 in the 2010/11 season

CONSERVATION MEASURE 42-02 (2010)  
Limits on the fishery for *Champsocephalus gunnari*  
in Statistical Division 58.5.2 in the 2010/11 season

### **Krill**

CONSERVATION MEASURE 51-01 (2010)  
Precautionary catch limitations on *Euphausia superba*  
in Statistical Subareas 48.1, 48.2, 48.3 and 48.4

CONSERVATION MEASURE 51-04 (2010)  
General measure for exploratory fisheries for *Euphausia superba*  
in the Convention Area in the 2010/11 season

CONSERVATION MEASURE 51-06 (2010)  
General measure for scientific observation in fisheries  
for *Euphausia superba*

### **Crustacean Fisheries – Crab**

CONSERVATION MEASURE 52-01 (2010)  
Limits on the fishery for crab in Statistical Subarea 48.3  
in the 2010/11 season

## **RESOLUTION**

RESOLUTION 32/XXIX  
Prevention, deterrence, and elimination of IUU fishing in the Convention Area

---

<sup>1</sup> Except for waters adjacent to the Kerguelen Islands and Crozet Islands

<sup>2</sup> Except for waters adjacent to the Prince Edward Islands